

Mitteilungen des Gemeinderates Salenstein



Foto: W. Stalder

Ausgabe Mai 2021



Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs über Auffahrt und Pfingsten 2021

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom Mittwoch, 12. Mai 2021, 12.00 Uhr bis Montag, 17. Mai 2021, 08.30 Uhr geschlossen.

Ebenfalls bleibt die Gemeindeverwaltung am Pfingstmontag, 24. Mai 2021, geschlossen.

Den Pikettdienst der Technischen Werke erreichen Sie in Notfällen unter der Nummer 071 672 80 30.

Bei einem Todesfall können Sie sich direkt beim Friedhofwart unter 079 215 01 63 melden.

Die bediente Annahme im Werkhof für Nespresso-Kapseln, Kuh-Bag, Bauschutt/Keramik, Elektroschrott, Kühlgeräte, Metalle, Öle, Styropor/Sagex bleibt am Freitag, 14. Mai 2021 ebenfalls geschlossen.

Alu/Weissblech, Batterien, Glas, PET-Getränkeflaschen, Textilien, Papier und Karton können während den Öffnungszeiten (Freitag: 07.30 – 12.00 und 13.00 – 18.30 Uhr, Samstag: 09.30 – 16.00 Uhr) entsorgt werden.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Hangrutsch Hueb

Ende Januar hat sich in der Hueb aufgrund der starken Regenfälle und der gleichzeitigen Schneeschmelze ein Hangrutsch ereignet. Bei diesem Ereignis wurde auch der Weg von der Hueb zum Eggishof beschädigt. Leider dauern die Verhandlungen mit der Versicherung wegen der Kostenübernahme immer noch an, sodass die Instandsetzung noch nicht an die Hand genommen werden konnte. Wir hoffen auf einen baldigen Abschluss, damit die Reparatur möglichst zügig gestartet werden kann.

Stand Ortsplanrevision

Während der Auflagefrist zur Ortsplanrevision gingen bekanntlich 22 Einsprachen ein. Mit einigen Autoren der Einsprachen wurden in der Zwischenzeit Verhandlungen geführt. Über die Einsprachen zur Revision der Ortsplanung hat der Gemeinderat Salenstein Anfang Mai entschieden. Die Entscheide werden den Einsprechern in den kommenden Tagen eröffnet und parallel dazu die Botschaft für die Gemeindeversammlung vom 2. Juni 2021 erstellt. Die entsprechende Vorlage wird in der Rechnungsbotschaft 2020 detailliert beschrieben.

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Rechnungsgemeindeversammlung vom 2. Juni 2021

Am Mittwoch, 2. Juni 2021, findet um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Salenstein die ordentliche Rechnungsgemeindeversammlung der Gemeinde Salenstein statt.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmezähler
2. Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung vom 8. Dezember 2020
3. Einbürgerungsgesuche
 - a. Annett Ehentraut
 - b. Skai Meng Schwabbaur
4. Botschaft und Antrag zur Revision der Gemeindeordnung
5. Botschaft und Antrag zur Revision der Ortsplanung
6. Rechnung 2020
7. Bericht aus der Schule
8. Mitteilungen und allgemeine Umfrage

Das Jahresergebnis der Gesamtrechnung 2020 fällt um CHF 1'235'025 besser aus als budgetiert.

Baubewilligungen

Gesuchsteller: Walter Jenni, Weingartenstrasse 16, 8269 Fruthwilen
Bauvorhaben: Neubau Autoabstellfläche
Parzelle: 500, Weingartenstrasse 16, Fruthwilen

Gesuchstellerin: Anna Erdin, Hauptstrasse 4, 8268 Mannenbach
Bauvorhaben: Projektänderung Nr. 2 zu Baugesuch Umbau Wohnhaus (Neubau Aussentreppe)
Parzelle: 75, Hauptstrasse 4, Mannenbach

Gesuchstellerin: SBB AG Infrastruktur BAT, Vulkanplatz 11, 8048 Zürich
Bauvorhaben: Anbau Technikkabine an bestehendes Technikgebäude
Parzelle: 93, Hauptstrasse, Mannenbach

Gesuchsteller: Walter Grubenmann, Im Knebel 6, 8268 Mannenbach
Bauvorhaben: Balkonumbau Nord
Parzelle: 194, Im Knebel 6, Mannenbach

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Trinkwasserinformation 2020

Gerne informieren wir Sie über den aktuellen Qualitätsstand unserer Trinkwasserversorgung.

Versorgte Einwohner	1'409 (Stand 31.12.2020)
Trinkwasserabgabe	106'403m ³
Herkunft des Wassers	Eigene Quellen 31 %
	Wasserversorgung Region Kreuzlingen, Seewasser 69 %
Behandlung des Wasser	Quellwasser: Entkeimung durch UV-Licht Seewasser: Das Bodenseewasser wird im Seewasserwerk der Wasserversorgung Region Kreuzlingen (WRK) durch eine mehrstufige Anlage zu Trinkwasser aufbereitet. Dabei werden Flockungsmittel, Ozon, Aktivkohle und Chlordioxid eingesetzt.
Hygienische Beurteilung	Alle entnommenen Proben der Wasserversorgung Salenstein entsprachen den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung und lagen innerhalb der Toleranz- und Grenzwerte. Das Kantonale Laboratorium bestätigt die einwandfreie Qualität des Trinkwassers durch amtliche Untersuchungen.
Chemische Beurteilung	Gesamthärte ca. 28° fH resp. 15,73 dH (Hart) durchschnittlicher Wert. Nitrat: 6.25 mg pro Liter (Toleranzwert 40 mg/l) Das Trinkwasser erfüllt die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittelgesetzgebung.
Behandlung des Wasser	Quellwasser: Entkeimung durch UV-Licht Seewasser: Das Bodenseewasser wird im Seewasserwerk der Wasserversorgung Region Kreuzlingen (WRK) durch eine mehrstufige Anlage zu Trinkwasser aufbereitet. Dabei werden Flockungsmittel, Ozon, Aktivkohle und Chlordioxid eingesetzt.
Besonderes	Je nach Anteil Quellwasser und Seewasser kann der Härtegrad des Wassers variieren.
Weitere Auskünfte	Wasserversorgung Salenstein Tel: 058 346 24 40 oder andreas.kihm@salenstein.ch

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Steuerbezug

Wir möchten Sie daran erinnern, dass am 31. Mai 2021 die 1. Rate der Steuern 2021 zur Zahlung fällig wird. Spezielle Ratenzahlungen können direkt mit dem Steueramt abgesprochen werden. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Peter Bolliger, Tel. 058 346 24 20.

Vermietung eines Parkplatzes an der Bachstrasse

Die Gemeinde verfügt entlang der Bachstrasse über zwei Parkplätze. Für einen Parkplatz wird ein neuer Mieter oder eine neue Mieterin gesucht.

Interessierte Personen wenden sich an die Gemeindeschreiberin Priska Keller, 058 346 24 02 oder priska.keller@salenstein.ch.

Strassenbeleuchtung

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 03. Mai 2021 beschlossen, die Beleuchtungszeiten zur Reduktion der Lichtverschmutzung wie folgt zu reduzieren:

- Einschaltung neu um 05.00 Uhr (bisher 04.30 Uhr)
- Ausschaltung unverändert um 00.30 Uhr

Strategietagung 2021

Am Freitag, 30. April 2021 hat der Gemeinderat zusammen mit den Mitarbeitenden die diesjährige Strategietagung abgehalten.

Es wurden die Themen Zukunftsvision Gemeinde und Schule, Projekte, internes Kontrollsystem, Gemeindeversammlungen, gemeindeeigene Liegenschaften, Landungssteg, Werkhof und Finanzen behandelt.

Stellenbesetzung Mitarbeiter Werkhof

Die ausgeschriebene Stelle als Mitarbeiter Werkhof konnte durch Herr Adrian Leutenegger besetzt werden. Er wird die Stelle am 01. August 2021 antreten. Die Vorstellung wird in der August-Ausgabe erfolgen.

Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Personelle Änderungen im Schulhaus Salenstein

Seit vielen Jahren kümmert sich Gabriella Hauser pflichtbewusst und liebevoll um unser Schulhaus. Per Ende Juni 2021 tritt sie nun in den wohlverdienten Ruhestand. Als Nachfolger von Frau Hauser wird Marcel Bänziger ab 1. Juli 2021 neben Theo Hauser nun unser zweiter Hauswart für das Schulhaus Salenstein. Er ist aktuell bereits in Teilzeit für den Unterhalt der Aussenanlagen der Schule zuständig.

Unsere Schulleiterin Susanne Busch hat per diesen Sommer auf Ende Schuljahr 2020/2021 ihre Anstellung gekündigt. Sie wird nach dreieinhalbjähriger Tätigkeit an der Primarschule wieder in ihrem angestammten Bereich auf der Sekundarstufe tätig sein. Nach den Sommerferien übernimmt Marcus Schmidt aus Ermatingen die Leitung der Schule Salenstein.

Wir danken Gabriella Hauser für ihre langjährige Mitarbeit und wünschen ihr für den kommenden Lebensabschnitt alles Gute. Auch Susanne Busch danken wir für ihr grosses Engagement für unsere Schule und wünschen ihr für die zukünftige Arbeit viel Freude.

Marcel Bänziger und Marcus Schmidt heissen wir herzlich willkommen im Schulteam Salenstein und wünschen beiden viel Freude und Erfolg in ihren neuen Aufgaben.

Öffentlich zugänglicher Defibrillator auf dem Schulareal

In den nächsten Wochen wird auf dem Schulareal im Aussenbereich ein Defibrillator montiert und dementsprechend gekennzeichnet. Dieser wird links neben dem Schulhauseingang, gut ersichtlich, in einem Wandkasten installiert und wird somit öffentlich zugänglich sein.

Die Schulkommission dankt für Ihre Kenntnisnahme.

Salenstein, 03. Mai 2021

Der Gemeinderat

Die Gemeinde in Bildern



Mitteilungen aus den Vereinen



Bitte Hunde anleinen!

Bitte führen Sie Ihren Hund im Wald und am Waldrand während der Brut- und Setzzeit vom 15. April bis 31. Juli an der Leine – Vögeln und Wildtieren zuliebe. Besten Dank.

Hundehalter/innen , deren Hunde nicht unter Kontrolle sind oder jagen, werden polizeilich verzeigt.



Jagdgesellschaft
Salenstein

e'ifach guet! **10 Jahre**

Ermatinger Buuremarkt 2021

Regionale Produkte und Spezialitäten • Gast- und Infostände • Markt-Beizli



SAMSTAG:

29. MAI

8.30-12.30 UHR

**BEI DER LANDI,
BAHNHOFSTRASSE,
ERMATINGEN**

«Start in die neue Marktsaison»

- Sepp Dähler – das besondere Kalbfleisch
- natürlichguet – Alpaka Produkte
- Brenners Erlebnishof – Grünspargeln und Erdbeeren
- Renate Ullmann – Handwerk aus Ghana
- Brottopf-Schweiz – Brottöpfe und Steinzeug-Produkte
- Margrit Oehler – Tonsachen

Gemeinschaftsstand:

- Grüninger's Rebbau – Ermatinger Weine
- Weinbau Polich Bucher – Ermatinger Weine
- Werkstatt ChieselStein – handgefertigte Produkte



Ballonwettbewerb

Hauptsponsor:

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN



www.ermatinger-buuremarkt.ch

Öffnungszeiten und Kontakte

Montag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	07.30 – 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

Telefon 058 346 24 00
info@salenstein.ch

Fax 058 346 24 01
www.salenstein.ch

Gemeindeschreiberin, Einwohnerkontrolle, AHV-Zweigstelle

Priska Keller 058 346 24 02 priska.keller@salenstein.ch

Finanzen und Steuern

Peter Bolliger 058 346 24 20 peter.bolliger@salenstein.ch

Bauverwaltung und Technische Werke

Andreas Kihm 058 346 24 40 andreas.kihm@salenstein.ch

Fürsorge, Kreditorenbuchhaltung, Quellensteuern

Esther Baumann 058 346 24 30 esther.baumann@salenstein.ch

Werkhof

Andrea Gilg 079 422 84 16 werkhof@salenstein.ch

Bereitschaftsdienst Technische Werke (Elektrizitäts- und Wasserwerk)

Montag – Freitag 07.30 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr 058 346 24 40

Ausserhalb der Bürozeiten 071 672 80 30

Eingabeschluss für die Juni-Ausgabe:

19. Mai 2021 an priska.keller@salenstein.ch